



**MENSAJE DEL GOBERNADOR  
DEL ESTADO LIBRE ASOCIADO DE PUERTO RICO  
HONORABLE RAFAEL HERNANDEZ COLON  
CON MOTIVO DE LA INAGURACION DE LAS  
OBRAS DE CANALIZACION DE LOS RIOS BUCANA  
Y PORTUGUES EN PONCE**

**21 DE JUNIO DE 1975**

Muchas gracias mis queridas amigas, queridos amigos, señor Alcalde de Ponce, mi querido compañero Wito Morales, General Letellier y señora, distinguidos miembros del cuerpo de ingenieros y presentes, presidentes de las Cámaras Legislativas, miembros de la Cámara y del Senado, señor Secretario de Transportación y Obras Públicas y miembros del Departamento de Transportación y Obras Públicas, ponceños.

Escuchando hace unos minutos al General Letellier en la parte de Español de su discurso, recordaba yo los sermones que pronuncian los sacerdotes americanos en Santa María Reina. A uno, más o menos, le suena igual, pero al igual que esos amigos sacerdotes que han servido tan bien a Ponce y a Puerto Rico en este Español y en este esfuerzo hay algo más, hay una identificación con Puerto Rico, con nosotros los puertorriqueños, con las necesidades y los problemas de nuestro país y un gran deseo y un gran propósito de resolverlos.

Las expresiones del General, las expresiones de Wito cuando nos relató las veces que caminaron los distintos sectores de Ponce, viendo los problemas en carne viva, también me recordó mi propio peregrinar por estos sectores y trajo a mi conciencia esos reclamos que tienen los ponceños al igual que todos los puertorriqueños de que se

comiencen obras significativas como la presente que puedan darle verdadero empuje y progreso a Ponce y a Puerto Rico.

Muchas gracias al General Letellier, muchas gracias a los Coroneles Emmett Lee y James Scott del Cuerpo de Ingenieros. Thank you very much, General Letellier, thank you very much Coronels Lee and Scott for the cooperation, for the interest that you have shown in the problems of Ponce and of Puerto Rico and for the commitments that this inauguration represents for the welfare of the citizens of Ponce and the southern region of Puerto Rico. Thank you very much.

La arquitectura ponceña y ahora ustedes dirán y por qué este señor va a hablar de la arquitectura ponceña. La arquitectura ponceña tiene un rasgo característico que viene muy bien recordarlo aquí, esta tarde. Es típico de las casas del Ponce antiguo, el que prácticamente todas las casas son semialtas. No son casas terreras. Son casas construidas en muros o en socos, que están a 4 ó 5 pies sobre el nivel de la tierra. Eso es así sobre todo, en los sectores del Este de Ponce. Y ustedes saben a qué se debe eso. Se debe precisamente a las inundaciones del Río Portugués y del Río Bucaná. Levantando las casas se buscaba evitar los efectos de las inundaciones, evitar que los ríos, que las aguas de los ríos crecidos penetraran

dentro de las casas cuando se presentaban las inundaciones de Ponce. Y por eso es que nuestra arquitectura tomó esa configuración tan especial. Hoy, más de 300 años después de fundada la noble y muy señorial ciudad de Ponce, venimos aquí a comenzar una obra que definitivamente va a resolver problemas de las inundaciones en Ponce y que más que eso habrá de contribuir a resolver el gran problema de escasez de agua que tiene la zona Sur de Puerto Rico con estos dos embalses, estas dos presas que habrán de construirse una en Cerrillos y otra en Tibes. Esta obra que representa una gran inversión de recursos económicos, presenta también grandes posibilidades en términos de desarrollo económico para la región Sur y en términos de atención para las necesidades no sólo de abasto de agua, sino también de recreación para esta región que son verdaderamente extraordinarias.

Me complace en la tarde de hoy felicitar al dinámico Alcalde de Ponce, a Wito Morales, y a nuestro Senador, porque también es mi Senador ya que sigo residiendo en Ponce, Cheito Méndez Moll, quienes acompañados del Comisionado Residente Don Jaime Benítez hicieron las gestiones en el Congreso para que se hiciera esta asignación inicial para comenzar estas importantes obras.

Quiero también reconocer aquí el esfuerzo de una

persona cuyo nombre la mayoría de ustedes no conocen, pero que resultó ser y que resulta ser un gran amigo de Puerto Rico que nos dió el empuje en el Senado de los Estados Unidos para que se hiciera la asignación de dinero inicial para que comenzara esta obra que era lo que la tema detenida. Imagínense ustedes que esto se comenzó a estudiar en el año 1941 y el informe vino en el año 1970. ¡Qué clase de burocracia! Y todavía del 70 para aca no se había comenzado la obra. Y ahí fue cuando vino la ayuda de una persona poco conocida aquí, pero que ha estado en Ponce y que es un Senador de los Estados Unidos de América que vive muy lejos en Alaska; el Senador Mike Gravel, amigo de Puerto Rico y de los ponceños. El dió el empuje necesario en el Senado de los Estados Unidos para que se comenzara esta obra. Yo espero que en los próximos años la podamos llevar con la rapidez necesaria para que Ponce disfrute de sus beneficios lo antes posible.

Felicito también al Departamento de Transportación y Obras Públicas, a su dinámico Secretario Rafael Ignacio, por la buena labor de coordinación que han llevado hasta ahora en esto y que será muy necesario llevar a cabo en los años venideros para hacer de este proyecto una próxima realidad para Ponce. Una vez más nuestro agradecimiento al cuerpo de ingenieros, mis felicitaciones a Wito, a Cheito

a Don Jaime, y mi exhortación al Departamento de Transportación y Obras Públicas y al cuerpo de ingenieros a que trabajen coordinada y conjuntamente en la realización más rápida y feliz de este vital proyecto para beneficio de Ponce y la costa Sur de Puerto Rico. Buenas tardes.

